

Al paso que vamos no sería extraño que se concesionara a una firma extranjera la redacción de una nueva Constitución.

DIRECTORA GENERAL: CARMEN LIRA SAADE ■ DIRECTOR FUNDADOR: CARLOS PAYAN VELVER ■

MIÉRCOLES 28 DE MAYO DE 2003 ■  
MEXICO D.F., AÑO DIECINUEVE ■ NUMERO 6734 ■

## Todo burócrata tendrá que pagar impuestos sobre sus prestaciones

□ La Suprema Corte declara inconstitucional la exención fiscal que aprobó el Congreso en 2002

GUSTAVO CASTILLO

48

## Intenta la Cámara reducir el costo financiero del rescate bancario

□ Integra grupo legislativo que establezca mecanismos para auditorías pendientes □ Busca convencer a Banamex, Bancomer, Bital y Banorte de retirar amparos

ROBERTO GARDUÑO

28

## Protestas de la CNTE frente a Bolsa de Valores y Gobernación

□ Maestros advierten que no cejarán hasta que los reciba Creel □ Hoy bloquearán las principales carreteras de Oaxaca □ Sus demandas rebasan la competencia federal: Altamirano Dimas

KARINA AVILES Y ALONSO URRUTIA

47 y 48

### COLUMNAS

ASTILLERO • JULIO HERNÁNDEZ LÓPEZ	4
BAJO LA LUPA • ALFREDO JALIFE-RAHME	20
MEXICO SA • CARLOS FERNÁNDEZ-VEGA	26
DINERO • ENRIQUE GALVÁN OCHOA	27
CIUDAD PERDIDA • MIGUEL A. VELÁZQUEZ	43

JOSÉ STEINSLEGER	22
ARNOLDO KRAUS	22
CARLOS MARTÍNEZ GARCÍA	23
LUIS LINARES ZAPATA	23
ALEJANDRO NADAL	25

### OPINIÓN

## El idioma tramposo de Washington

JIM CASON Y DAVID BROOKS

CORRESPONSALES

WASHINGTON, 27 DE MAYO. El idioma de Washington es diferente y único con respecto a todas las lenguas del mundo.

Ejemplos: esta semana el Congreso aprobó un recorte de 320 mil millones de dólares en impuestos, que en realidad es de 810 mil millones; el presidente George W. Bush declaró que “la marea ha cambiado” en su guerra contra el terrorismo, pero poco después la Casa Blanca aclaró que “las mareas cambian de dirección todos los días”, y el Congreso levantó la prohibición de producir armas nucleares tácticas (pequeñas), en una acción que el Pentágono consideró de “poca importancia”.

### El objetivo es ganar la batalla en los medios, sin importar las mentiras

impuestos por 726 mil millones de dólares. Los demócratas insistieron en reducir el tamaño del paquete y, frente a las cámaras de televisión, anunciaron su “triumfo” cuando lograron aprobar un ajuste de sólo 320 mil millones.

La cabeza de ocho columnas del *Washington Post*, el sábado pasado, informó sobre la aprobación del recorte de impuestos por 320 mil millones de dólares. Pero, como todos sabían, no era verdad, aunque ningún político se atrevía a decirlo frente a las cámaras de televisión. El *Washington Post* explicó

que promovía en público y los demócratas pueden declarar que lograron reducir el ajuste “irresponsable” solicitado por el presidente a un nivel más “responsable”. Los únicos que jamás se enteran de cómo salen ganando ambos bandos, supuestamente opuestos, son los ciudadanos.

Regla número dos: el presidente sólo anuncia buenas noticias (las malas noticias se difunden por sus voceros o por “fuentes oficiales” anónimas).

Hace unas semanas el presidente se trasladó a un portaviones para celebrar



FOTO REUTERS

Sultaana Freeman, musulmana residente en el condado de Orange, Florida, se presentó ayer ante una juez para defender su derecho a salir con velo en la foto de su licencia de conducir, luego de que autoridades estatales le revocaron el documento por ocultar el rostro

Con declaraciones y acciones como estas los sondeos muestran que con frecuencia la gente cree que los políticos dicen mentiras. Pero fuentes políticas aquí insisten en que eso no es cierto: los ciudadanos y todo observador de Washington sólo necesitan entender las reglas del idioma de esta capital.

Regla número uno: el objetivo de los políticos es ganar la batalla por la opinión pública (no importa si la pierden en los hechos). Esta semana el presidente Bush promovió un recorte de

en un editorial que en realidad el recorte de impuestos aprobado fue de 810 mil millones de dólares, más de dos veces la cifra oficial difundida.

También el *Wall Street Journal* y el *New York Times* explicaron que este recorte es mucho más grande de lo que las bocas oficiales, en su idioma muy particular, decían.

Pero se tiene que recordar la regla del idioma oficial. En esta situación todos los políticos salieron ganando: el presidente obtuvo un recorte más grande del

la victoria en Irak. Frente a un cartel que decía: “Misión cumplida”, Bush declaró: “hemos presenciado el cambio de la marea en la lucha contra el terrorismo”.

Pero después de los atentados en Marruecos y Arabia Saudita, algunos medios preguntaron al vocero de la Casa Blanca si las declaraciones del mandatario no habían sido prematuras y triunfalistas. “No”, insistió Ari Fleischer. “Las mareas también tienen una manera de retornar para perder”.

33